



EN	User manual	NL	Gebruiksaanwijzing
DA	Brugervejledning	NO	Brukerhåndbok
DE	Benutzerhandbuch	PT	Manual do utilizador
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	SV	Användarhandbok
ES	Manual del usuario	TR	Kullanım kılavuzu
FI	Käyttöopas		دليل المستخدم AR
FR	Mode d'emploi		راهنمای کاربر FA
IT	Manuale utente		

**PHILIPS**

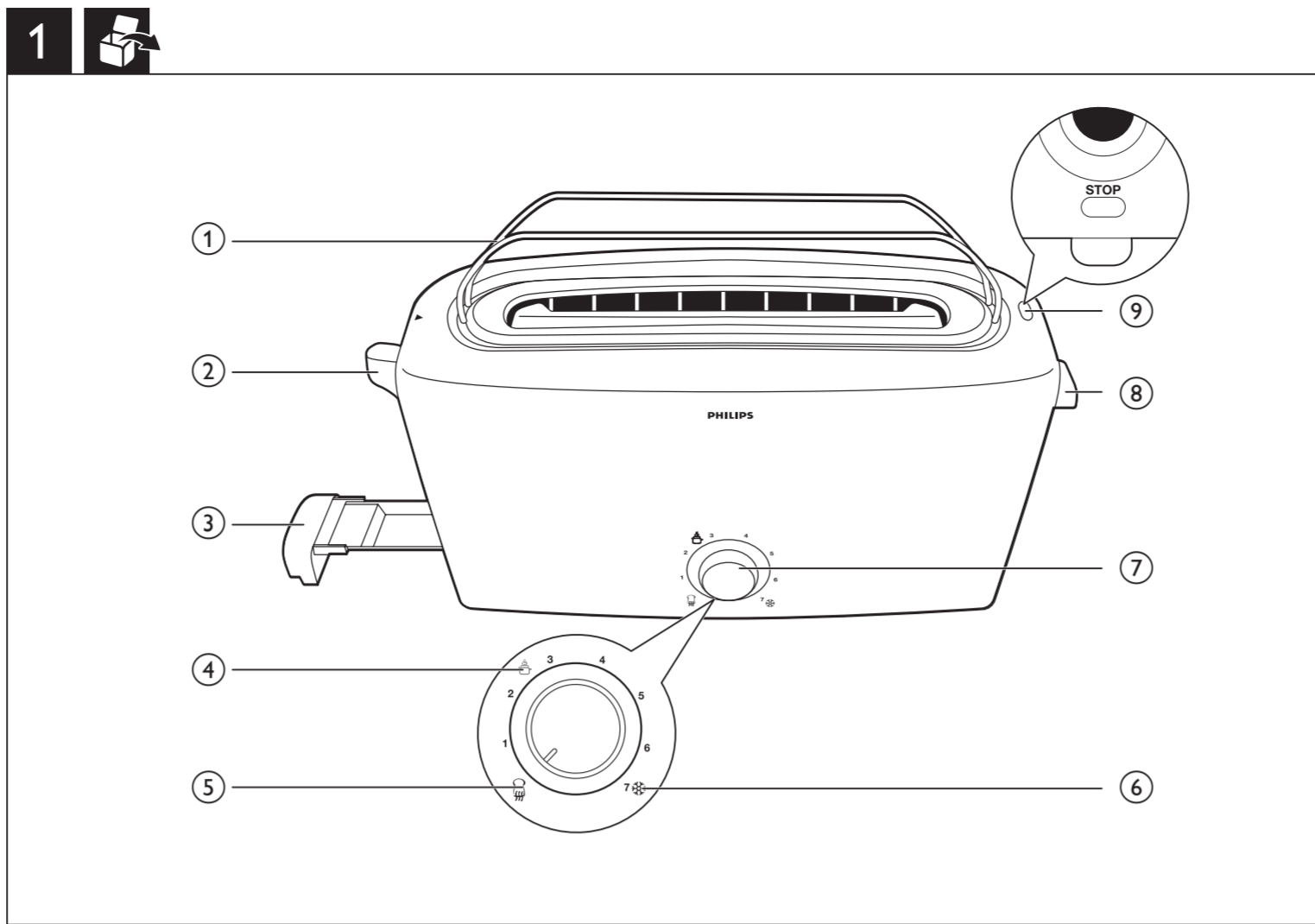


Specifications are subject to change without notice  
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.



HD2611\_WEU\_UM\_V1.0

3140 035 33501



**English**

- 1 Warming rack
- 2 Warming rack lever
- 3 Crumb tray
- 4 Bun warming setting
- 5 Reheat setting
- 6 Defrost setting
- 7 Browning control
- 8 Toasting lever
- 9 Stop button

**Deutsch**

- 1 Brötchenaufsatz
- 2 Brötchenaufsatzhebel
- 3 Krümelschublade
- 4 Aufbackeinstellung
- 5 AufwärmEinstellung
- 6 Auftautaste
- 7 Röstgradkontrolle
- 8 Schiebeschalter
- 9 Stopptaste

**Español**

- 1 Rejilla calentabollos
- 2 Palanca de la rejilla calentabollos
- 3 Bandeja recogemigas
- 4 Posición para calentar bollos
- 5 Posición para recalentar
- 6 Posición para descongelar
- 7 Control de tostado
- 8 Palanca de tostado
- 9 Botón de parada

**Français**

- 1 Grille de réchauffage
- 2 Manette de la grille de réchauffage
- 3 Ramasse-miettes
- 4 Fonction de réchauffage de petits pains
- 5 Fonction de réchauffage
- 6 Fonction de décongélation
- 7 Réglage du brunissage
- 8 Manette de brunissage
- 9 Bouton d'arrêt

**Türkçe**

- 1 Isıtma teli
- 2 Isıtma teli kolu
- 3 Kırıntı tepsi
- 4 Poğaç isıtma ayarı
- 5 Tekrar ısıtma ayarı
- 6 Buz çözme ayarı
- 7 Kızartma ayarı
- 8 Kızartma kolu
- 9 Durdurma düğmesi

**فارسی**

- 1 شبکه گرم کننده
- 2 دسته شبکه گرم کننده
- 3 سینی خرده های نان
- 4 تنظیم گرم کردن نان کلوچه ای
- 5 تنظیم گرم کردن مجدد
- 6 تنظیم یخ زدایی
- 7 کنترل برشته کردن
- 8 دسته نوست کردن
- 9 دکمه توقف

**Dansk**

- 1 Bollerist
- 2 Udloserknep til bollerist
- 3 Krummebakke
- 4 Indstilling for opvarmning af boller
- 5 Genopvarmningsindstilling
- 6 Optøningsindstilling
- 7 Risteindstilling
- 8 Glidehåndtag
- 9 Stopknep

**Ελληνικά**

- 1 Σχάρα για ζέσταμα
- 2 Μοχλός σχάρας για ζέσταμα
- 3 Δίσκος για ψίχουλα
- 4 Ρύθμιση ζεστάματος για ψωμάκια
- 5 Ρύθμιση για ζέσταμα
- 6 Ρύθμιση για ξεπάγωμα
- 7 Διακόπτης ρύθμισης ροδίσματος
- 8 Μοχλός φρυγανίσματος
- 9 Κομπι STOP (διακοπής λειτουργίας)

**Suomi**

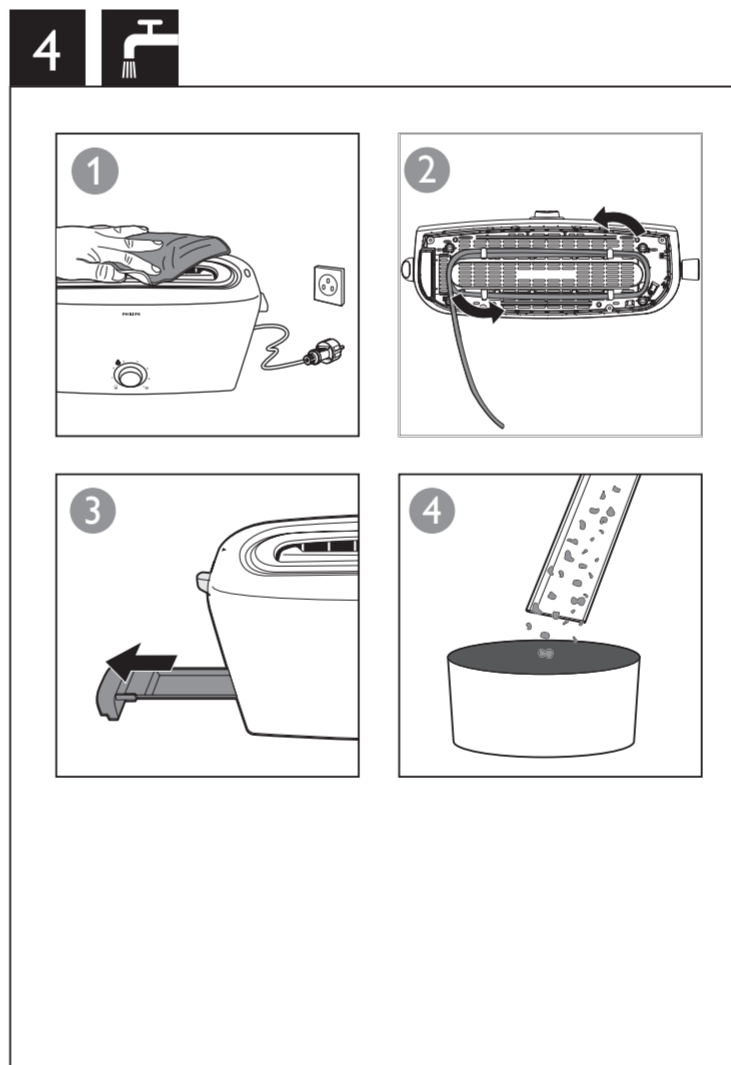
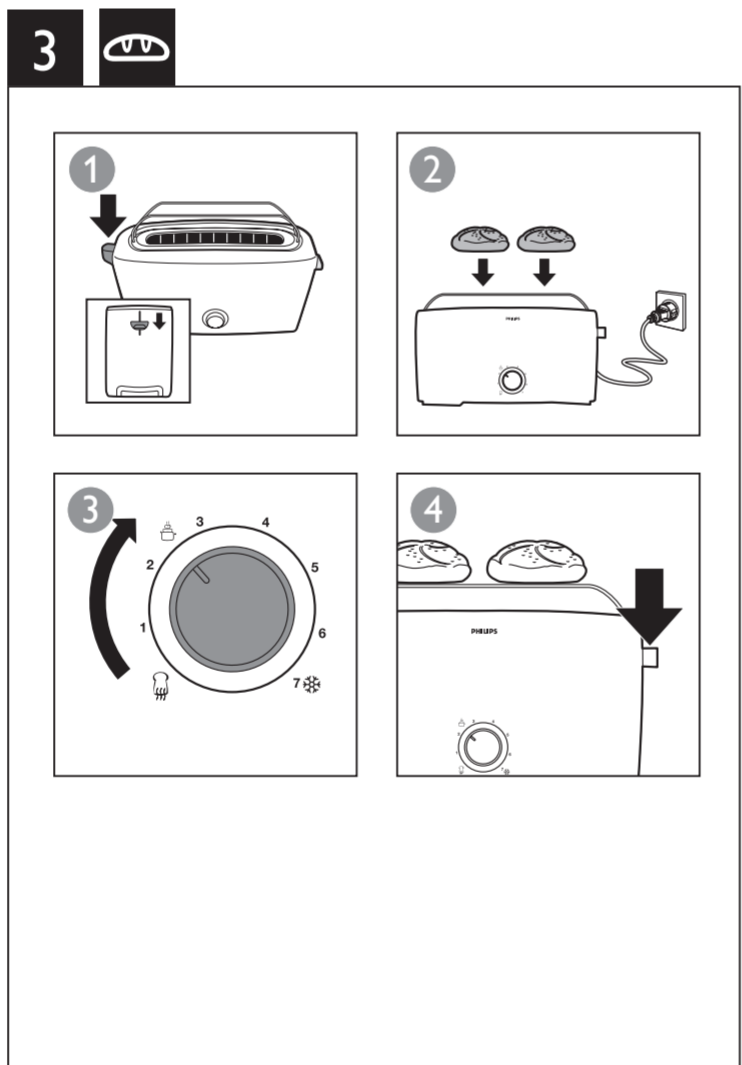
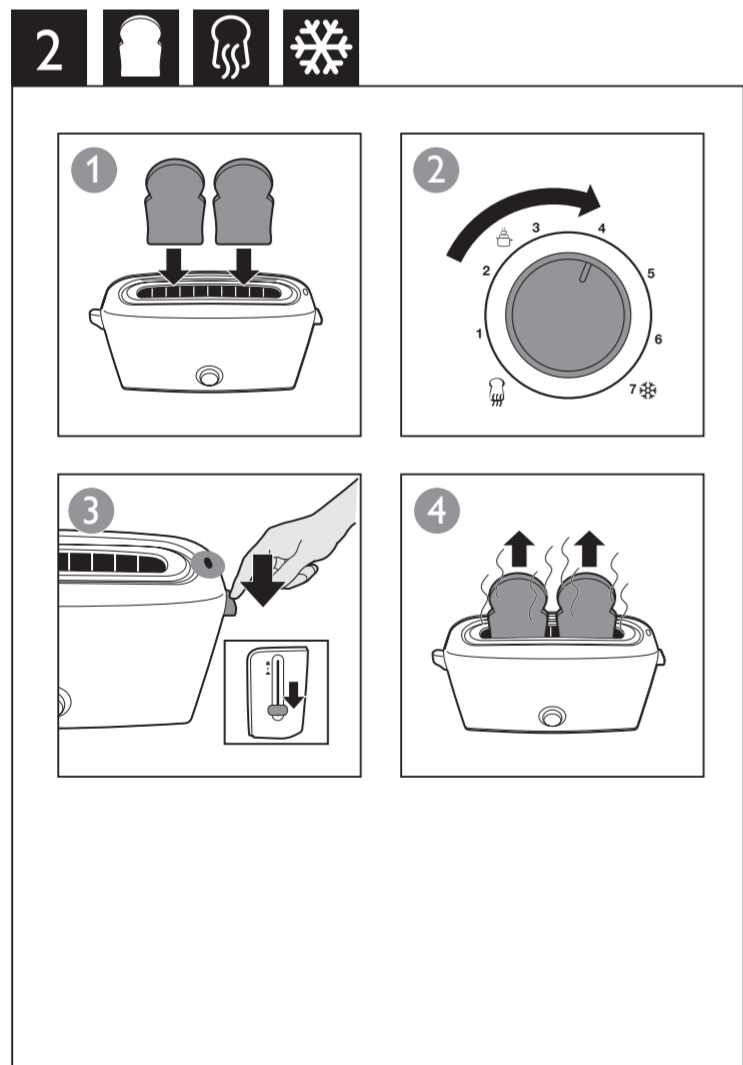
- 1 Lämmitysteline
- 2 Lämmitystelineen vipu
- 3 Murualusta
- 4 Sämpylöiden lämmitysasetus
- 5 Uudelleenlämmitysasetus
- 6 Sulatusasetus
- 7 Paahtoasteen säätö
- 8 Vipukytkin
- 9 Pysäytyspainike

**Italiano**

- 1 Griglia scaldabriosche
- 2 Leva della griglia scaldabriosche
- 3 Vassoio raccoglibriciole
- 4 Impostazione riscaldamento panini
- 5 Impostazione riscaldamento
- 6 Impostazione scongelamento
- 7 Controllo doratura
- 8 Leva del tostapane
- 9 Pulsante di arresto

**العربية**

- 1 رف التسخين
- 2 عجلة رف التسخين
- 3 صينية الفتات
- 4 إعداد تسخين لفائف الخبز
- 5 إعداد إعادة التسخين
- 6 إعداد إزالة الجليد
- 7 التحكم في درجة التحميص
- 8 رافعة خميص الخبز
- 9 زر إيقاف التشغيل



**Dansk**

**Før apparatet tages i brug**

Placer brødristeren i et rum med ordentlig udluftning, og vælg den højeste bruningsindstilling. Lad brødristeren gennemføre et par ristinger uden brød. Derved afbrændes eventuelle støvpartikler, som kan give en ubehagelig lugt.

**Rist, genopvarm eller optø brød (fig. 2)**

For at riste, genopvarme eller optø brød: Følg trin ①, ②, ③, ④.

I trin ② skal du vælge genopvarmning (☉), optøning (☼) eller den ønskede risteindstilling.

- Vælg en lav indstilling (1-2) for at få let ristet brød.
- Vælg en høj indstilling (5-7) for at få mørkere ristet brød.

**Bemærk:**

Du kan når som helst afbryde ristingen og få brødet til at springe op ved at trykke på stopknappen (STOP) på brødristeren.

**Opvarmning af boller (fig. 3)**

Tryk udloseren til bolleristen ned, så bolleristen foldes ud.

I trin ③ skal du dreje risteindstillingen til funktionen til opvarmning af boller (☼).

**Bemærk:**

Læg aldrig bolle, der skal varmes op, direkte oven på brødristeren. Brug altid bolleristen for at undgå at beskadige brødristeren.

**Rengøring (fig. 4)**

**Advarsel:**

Brug aldrig skuresvampe eller skræppe rengøringsmidler til rengøring af apparatet.

**Deutsch**

**Vor dem ersten Gebrauch**

Stellen Sie den Toaster in ein ausreichend belüftetes Zimmer, und wählen Sie die höchste Röststufe aus. Lassen Sie den Toaster einige Toastvorgänge ohne Brot durchführen. Dadurch verbrennt Staub, und es werden unangenehme Gerüche verhindert.

**Toasten, Aufwärmen und Auftauen von Brot (Abb. 2)**

Um Brot zu tosten, aufzuwärmen oder aufzutauen, befolgen Sie die Schritte ①, ②, ③, ④.

Wählen Sie in Schritt ② Aufwärmen (☉), Auftauen (☼) oder den gewünschten Röstgrad aus.

- Wählen Sie eine geringe Einstellung (1-2) für leicht getoastetes Brot aus.
- Wählen Sie eine hohe Einstellung (5-7) für dunkel getoastetes Brot aus.

**Hinweis:**

Sie können den Toastvorgang jederzeit abbrechen, indem Sie die Taste (STOP) am Toaster drücken. Das Brot wird sofort ausgeworfen.

**Aufbacken (Abb. 3)**

Schieben Sie den Hebel nach unten, um den Brötchenaufsatz aufzuklappen.

Wählen Sie bei Schritt ③ als Bräunungseinstellung die Brötchenaufwärmfunktion (☼) aus.

**Hinweis:**

Legen Sie die Brötchen zum Aufbacken niemals direkt auf den Toaster. Verwenden Sie immer den Brötchenaufsatz, um Beschädigungen des Toasters zu vermeiden.

**Reinigung (Abb. 4)**

**Warnung:**

Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Scheuerschwämme und -mittel oder aggressive Flüssigkeiten.

**Ελληνικά**

**Πριν την πρώτη χρήση**

Τοποθετήστε τη φρυγανιέρα σε χώρο με καλό εξαερισμό και επιλέξτε την υψηλότερη ρύθμιση ροδίσματος. Αφήστε τη φρυγανιέρα να ολοκληρώσει μερικούς κύκλους φρυγανίσματος χωρίς φέτες ψωμιού. Με αυτόν τον τρόπο, η σκόνη που μπορεί να έχει απομείνει καίγεται και δεν δημιουργούνται δυσάρεστες οσμές.

**Φρυγάνισμα, ζέσταμα ή ξεπάγωμα ψωμιού (εικ. 2)**

Για να φρυγανίσετε, να ζεστανέτε ή να ξεπαγώσετε ψωμί: ακολουθήστε τα βήματα ①, ②, ③, ④.

Στο βήμα ②, επιλέξτε ζέσταμα (☉), ξεπάγωμα (☼) ή την επιθυμητή ρύθμιση φρυγανίσματος.

- Επιλέξτε μια χαμηλή ρύθμιση θερμοκρασίας (1-2) για ελαφρά φρυγανισμένο ψωμί.
- Επιλέξτε μια υψηλή ρύθμιση θερμοκρασίας (5-7) για πολύ φρυγανισμένο ψωμί.

**Σημείωση:**

Μπορείτε να διακόψετε τη διαδικασία φρυγανίσματος και να βγάλετε το ψωμί οποιαδήποτε στιγμή θέλετε, πατώντας το κομπι STOP (διακοπής λειτουργίας) στη φρυγανιέρα.

**Ζέσταμα για ψωμάκια (εικ. 3)**

Πιέστε προς τα κάτω το μοχλό της σχάρας για ζέσταμα, για να ξεδιπλωθεί η σχάρα.

Στο βήμα ③, ρυθμίστε τον έλεγχο ροδίσματος στη λειτουργία ζεστάματος για ψωμάκια (☼).

**Σημείωση:**

Μην βάζετε ποτέ τα ψωμάκια που θέλετε να ζεστανέτε κατευθείαν πάνω στη φρυγανιέρα. Φροντίστε να χρησιμοποιείτε πάντα τη σχάρα ζεστάματος, προκειμένου να μην καταστραφεί η φρυγανιέρα.

**Καθαρισμός (εικ. 4)**

**Προειδοποίηση:**

Μην καθαρίζετε ποτέ τη συσκευή με συρμάτινα σφουγγαράκια, σκληρά καθαριστικά ή υγρά με μεγάλη οξύτητα.

**English**

**Before first use**

Put the toaster in a properly ventilated room and select the highest browning setting. Let the toaster complete a few toasting cycles without bread in it. This burns off any dust and prevents unpleasant smells.

**Toast, reheat, or defrost bread (Fig 2)**

To toast, reheat or defrost bread: follow the steps ①, ②, ③, ④.

At step ②, select reheat (☉), defrost (☼), or the desired browning setting.

- Select a low setting (1-2) for lightly toasted bread or sandwich.
- Select a high setting (5-7) for darkly toasted bread or sandwich.

**Note:**

You can stop the toasting process and pop up the bread at any time by pressing the stop button (STOP) on the toaster.

**Bun warming (Fig 3)**

Push down the warming rack lever to unfold the warming rack.

At step ③, turn the browning control to the bun warming function (☼).

**Note:**

Never put the rolls to be warmed up directly on top of the toaster. Always use the warming rack to avoid damage to the toaster.

**Cleaning (Fig 4)**

**Warning:**

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance.

**Español**

**Antes de utilizarla por primera vez**

Coloque el tostador en una habitación con la ventilación adecuada y seleccione la máxima intensidad de tostado. Deje que el tostador realice algunos ciclos de tostado sin pan. De esta forma se quema el polvo y se evitan olores desagradables.

**Tostar, recalentar o descongelar pan (Fig. 2)**

Para tostar, recalentar o descongelar pan: siga los pasos ①, ②, ③, ④.

En el paso ②, seleccione recalentar (☉), descongelar (☼) o la intensidad de tostado que desee.

- Seleccione una posición baja (1 - 2) si desea pan ligeramente tostado.
- Seleccione una posición alta (5 - 7) si desea pan muy tostado.

**Nota:**

Puede detener el proceso de tostado y sacar el pan en cualquier momento pulsando el botón de parada (STOP) del tostador.

**Calentamiento de bollos (Fig. 3)**

Baje la palanca de la rejilla calentabollos para que esta se abra.

En el paso ③, gire el control de tostado hasta la función de calentamiento de bollos (☼).

**Nota:**

No coloque nunca los bollos que desea calentar directamente encima del tostador. Use siempre la rejilla calentabollos para evitar daños en el tostador.

**Limpieza (Fig. 4)**

**Advertencia:**

No utilice estropeajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos para limpiar el aparato.

## Suomi

### Käyttöönotto

Sijoita leivänpaahdin hyvin ilmastoituun tilaan ja valitse korkein paahtoasetus. Käytä laitetta muutama kerta ilman leipäviipaletta. Siten pöly palaa pois eikä epämiellyttäviä hajuja pääse syntymään.

### Paahda, lämmitä uudelleen tai sulata leipiä (kuva 2)

Paahda, lämmitä uudelleen tai sulata leipiä: noudata vaiheita ①, ②, ③, ④.

Valitse vaiheessa ② uudelleenlämmitys (☀), sulattaminen (☞) tai haluamasi paahtoasetus.

- Valitse pienempi asetus (1–2) vaaleaa paahtoa varten.
- Valitse suurempi asetus (5–7) tummaa paahtoa varten.

### Huomautus:

Voit keskeyttää paahtamisen ja nostaa leivän ylös milloin tahansa painamalla paahtimen pysäytyspainiketta (STOP).

### Sämpylöiden lämmitys (kuva 3)

Nosta lämmitysteline painamalla lämmitystelineen vipu alas.

Käännä paahtoasteen valitsin kohtaan lämmitystoiminto (☼) vaiheessa ③

### Huomautus:

Älä koskaan lämmitä sämpylöitä suoraan leivänpahtimen päällä. Käytä aina lämmitystelinettä, ettet vahingoita leivänpaahdinta.

### Puhdistus (kuva 4)

### Varoitus:

Älä käytä laitteen puhdistamiseen naarmuttavia tai syövyttäviä puhdistusaineita tai -välineitä.

# Portugués

## Norsk

### Før første gangs bruk

Sett brødristeren i et godt ventilert rom, og velg den høyeste bruningsinnstillingen. La brødristeren fullføre noen ristesykluser uten brød i. Dette brenner opp alt støvet og hindrer at ubehagelige lukter oppstår.

### Riste, varme opp eller tine brød (fig. 2)

For å riste, varme opp eller tine brød: følg trinn ①, ②, ③, ④.

I trinn ② kan du velge varme opp (☀), tine (☞) eller ønsket bruningsinnstilling.

- Velg en lav innstilling (1–2) for lyst ristet brød.
- Velg en høy innstilling (5–7) for mørkt nstet brød.

### Merk:

Du kan stoppe brødristingsprosessen og ta ut brødiskivene når du vil, ved å trykke på stoppknappen (STOP) på brødristeren.

### Varme opp bolle (fig. 3)

Trykk ned hendelen for oppvarmingsristen for å folde ut oppvarmingsristen.

I trinn ③ vrir du bruningsbryteren til varmfunksjonen for boller (☼).

### Merk:

Rundstykkene som skal varmes opp, må aldri legges rett på toppen av brødristeren. Bruk alltid varmetativet for å unngå skade på brødristeren.

### Rengjøring (fig. 4)

### Advarsel:

Bruk aldri skureputer, slipende rengjøringsmidler eller aggressive væsker til å rengjøre apparatet.

# العربية

## قبل الاستخدام للمرة الأولى

ضع محمصة الخبز في غرفة ذات تهوية مناسبة وحدد إعداد التحميص الأعلى. أترك محمصة الخبز تجري بضع دورات تحميص قبل أن تضع الخبز فيها، فذلك يزيل أي أثر للغبار ويحول دون تشكّل روائح كريهة.

**تحميص الخبز أو إعادة تسخينه أو إزالة الجليد عنه (الصورة رقم 2)**
لتحميص الخبز أو إعادة تسخينه أو إزالة الجليد عنه: اتبع الخطوات ① و ② و ③ و ④ وعند الوصول إلى الخطوة ②، حدد إعداد إعادة التسخين (☀) أو إعداد إزالة الجليد (☞) أو إعداد التحميص المطلوب.

- حدد إعدادًا منخفضًا (1-2) للحصول على خبز محمص بعض الشيء.
- حدد إعدادًا مرتفعًا (5-7) للحصول على خبز محمص كثيرًا.

### ملاحظة:

يمكنك إيقاف عملية التحميص وسحب الخبز في أي وقت عبر الضغط على زر إيقاف التشغيل (STOP) على المحمصة.

**تسخين لفائف الخبز (الصورة رقم 3)**
اضغط على رافعة رقّ التسخين إلى الأسفل لتبسّط رقّ التسخين.
عند الوصول إلى الخطوة ③، أدر مقبض التحكم في درجة التحميص إلى وظيفة تسخين لفائف الخبز (☼).

### ملاحظة:

لا تضع أبدًا لفائف الخبز التي تود تسخينها في أعلى المحمصة مباشرةً. استخدم دومًا رف التسخين لتجنب إلحاق الضرر بالمحمصة.

## التنظيف (الصورة رقم 4)

### تحذير:

امتنع عن استخدام الإسفنجات الخشنة أو المواد الكاشطة أو السوائل القوية لتنظيف الجهاز.

## Français

### Avant la première utilisation

Placez le grille-pain dans une pièce bien aérée et sélectionnez le niveau de brunissage maximal. Faites fonctionner plusieurs fois le grille-pain sans pain. Ce procédé permet de brûler les particules de poussière et empêche le dégagement d'une odeur désagréable.

### Grillez, réchauffez ou décongelez du pain (fig. 2)

Pour griller, réchauffer ou décongeler du pain : suivez les étapes ①, ②, ③, ④.

À l'étape ②, sélectionnez le réglage de réchauffage (☀), de décongélation (☞) ou le degré de brunissage souhaité.

- Sélectionnez un réglage bas (1-2) pour obtenir du pain légèrement doré.
- Sélectionnez un réglage élevé (5-7) pour obtenir un brunissage plus prononcé.

### Remarque :

Vous pouvez interrompre le brunissage et éjecter le pain à tout moment en appuyant sur le bouton d'arrêt (STOP) du grille-pain.

### Réchauffage de petits pains (fig. 3)

Abaissez la manette de la grille de réchauffage afin de la déplier.

À l'étape ③, tournez la commande de brunissage sur la fonction réchauffage de petits pains (☼).

### Remarque :

Ne mettez jamais les petits pains à réchauffer directement sur le grille-pain. Utilisez toujours la grille de réchauffage pour éviter d'endommager le grille-pain.

### Nettoyage (fig. 4)

### Avertissement :

N'utilisez jamais de tampons à récurer, de produits de nettoyage abrasifs ou de liquides agressifs pour nettoyer l'appareil.

# Portugués

### Antes da primeira utilização

Coloque a torradeira num espaço devidamente ventilado e seleccione o grau de torragem mais alto. Deixe a torradeira completar alguns ciclos de torragem sem pão. Isto elimina eventuais acumulações de pó e evita cheiros desagradáveis.

### Tostar, aquecer ou descongelar (fig. 2)

Para tostar, aquecer ou descongelar pão: siga os passos ①, ②, ③, ④.

No passo ②, seleccione a regulação para aquecer (☀), para descongelar (☞) ou o grau de torragem pretendido.

- Seleccione uma regulação baixa (1 a 2) para pão ligeiramente tostado.
- Seleccione uma regulação alta (5 a 7) para pão bastante tostado.

### Nota:

Pode interromper o processo de torragem e fazer saltar o pão a qualquer momento, premindo o botão de paragem (STOP) na torradeira.

### Aquecimento de pães (fig. 3)

Pressione o manípulo da grelha de aquecimento para abrir a respectiva grelha.

No passo ③, rode o controlo de torragem para a função de aquecimento de pão (☼).

### Nota:

Nunca coloque os pãesinhos a aquecer directamente em cima da torradeira. Utilize sempre a grelha de aquecimento para evitar danificar a torradeira.

### Limpeza (fig. 4)

### Aviso:

Nunca utilize esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos para limpar o aparelho.

## Italiano

### Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta

Mettere il tostapane in una stanza correttamente ventilata e scegliere l'impostazione di doratura più alta. Lasciare che il tostapane completi alcuni cicli di tostatura senza inserire il pane. Questo consente di bruciare eventuali residui di polvere e di evitare che si creino odori sgradevoli.

### Tostatura, riscaldamento o scongelamento di pane (fig. 2)

Per tostare, riscaldare o scongelare il pane seguire i passaggi ①, ②, ③, ④.

Al passaggio ②, selezionare riscaldamento (☀), scongelamento (☞) o l'impostazione di doratura desiderata.

- Selezionare un'impostazione bassa (1-2) per ottenere una tostatura leggera dei panini.
- Selezionare un'impostazione alta (5-7) per ottenere una tostatura maggiore.

### Nota:

Per interrompere il processo di tostatura e far uscire il pane in qualsiasi momento, premere il pulsante di arresto (STOP) sul tostapane.

### Riscaldamento panini (fig. 3)

Premere verso il basso la leva della griglia scaldabriosce per aprirla.

Al passaggio ③, impostare il controllo della doratura sulla funzione di riscaldamento panini (☼).

### Nota

Non mettere mai i panini da riscaldare direttamente sulla parte superiore del tostapane. Usare sempre la griglia scaldabriosce per evitare danni al tostapane.

### Pulizia (fig. 4)

### Avvertenza

Non usare mai pagliette, detersgenti abrasivi, o liquidi aggressivi per pulire l'apparecchio.

# Svenska

### Före första användningen

Ställ brödrosten i ett rum med ordentlig ventilering och välj den högsta rostningsinställningen. Låt brödrosten rosta några gånger utan brödiskivor. På så sätt bränns eventuellt damm bort så att inte oörevlig lukt uppstår.

### Rosta, värm upp eller tina bröd (bild 2)

För att rosta, värma upp eller tina bröd: följ stegen ①, ②, ③, ④.

Vid steg ② väljer du värm upp (☀), tina (☞) eller önskad rostningsinställning.

- Välj en låg inställning (1–2) för lätt rostat bröd.
- Välj en hög inställning (5–7) för hårdare rostat bröd.

### Obs!

Du kan stoppa rostningen och få brödet att hoppa upp när som helst genom att trycka på stoppknappen (STOP) på brödrosten.

### Uppvärmning (bild 3)

Tryck ned spaken till uppvärmningsstället för att fälla ut det.

I steg ③ vrider du rostningsreglaget till uppvärmningsfunktionen (☼).

### Obs!

Lägg aldrig småbröd för uppvärmning direkt ovanpå brödrosten. Undvik att brödrosten skadas genom att alltid använda uppvärmningsstället.

### Rengöring (bild 4)

### Varning!

Använd aldrig skursvampar, slipande rengöringsmedel eller starka vätskor när du rengör apparaten.

## Nederlands

### Voor het eerste gebruik

Zet de broodrooster in een goed geventileerde kamer en kies de hoogste bruningsstand. Laat de broodrooster enkele roostercycli zonder brood uitvoeren. Dit brandt stof weg en voorkomt onaangename geuren.

### Roosteren, opnieuw opwarmen of ontdoien: brood (fig. 2)

Brood roosteren, opnieuw opwarmen of ontdooien: volg stap ①, ②, ③, ④.

Kies bij stap ② opnieuw verwarmen (☀), ontdooien (☞) of de gewenste bruningsstand.

- Kies een lage stand (1-2) voor licht geroosterd brood.
- Kies een hoge stand (5-7) voor donker geroosterd brood.

### Opmerking:

U kunt het roosterproces op ieder gewenst moment onderbreken en het brood omhoog laten komen door op de stopknop (STOP) op de broodrooster te drukken.

### Broodje opwarmen (fig. 3)

Duw de hendel voor het opwarmrek naar beneden om het opwarmrek uit te klappen.

Draai bij stap ③ de bruningsknop naar de opwarmfunctie (☼).

### Opmerking:

Leg de broodjes die u wilt opwarmen nooit boven op de broodrooster. Gebruik het opwarmrek om schade aan de broodrooster te voorkomen.

### Schoonmaken (fig. 4)

### Waarschuwing:

Gebruik geen schuursponjes, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen om het apparaat schoon te maken.

# Türkçe

### İlk kullanımdan önce

Ekmek kızartma makinesini uygun şekilde havalandırılmış bir odaya yerleştirin ve en yüksek kızartma ayarını seçin. Ekmek kızartma makinesini içinde ekmek olmadan birkaç kızartma çevrimini tamamlamaya bırakın. Bu işlem cihazın içinde bulunabilecek tüm tozları yakar ve rahatsız edici kokuları önler.

### Ekmeği kızartma veya buzunu çözme (şek. 2)

Ekmeği kızartmak, tekrar ısıtmak veya buzunu çözmek için ①, ②, ③, ④ adımlarını izleyin.

②. adımda tekrar ısıtma (☀), buz çözme (☞) ya da istenen kızartma ayarını seçin.

- Az kızarmış ekmek için düşük bir ayar (1-2) seçin.
- Çok kızarmış ekmek için yüksek bir ayar (5-7) seçin.

### Not:

İsteddiğiniz zaman ekmek kızartma makinesinin durdurma (STOP) düğmesini basarak kızartma işlemini durdurabilir ve ekmeğinizi çıkartabilirsiniz.

### Poğaça ısıtma (şek. 3)

İstma rafını açmak için ısıtma rafı kolunu aşağıya indirin.

③. adımda, kızartma ayan düğmesini poğaça ısıtma işlevine (☼) getirin.

### Not:

İstılacak poğaçaları kesinlikle doğrudan ekmek kızartma makinesinin üzerine koymayın. Cihaza zarar vermemek için mutlaka ısıtma rafını kullanın.

### Temizleme (şek. 4)

### Uyarı:

Cihazı temizlemek için buluşuk süngeri, aşındırıcı temizlik malzemeleri veya zarar verici sıvılar kullanmayın.